Safety Instructions (Read these safety instructions before operating the unit.)

❑ SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

❑ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNINGS

❑ NOTES ON USE

- Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.
- Keep the unit free from moisture, water, and dust.
- Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.
- Do not obstruct the ventilation holes.
- Do not let foreign objects into the unit.
- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- Never disassemble or modify the unit in any way.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths or curtains.
- Naked flame sources such as lighted candles should not be placed on the unit.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely switched off from MAINS.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend forcedly the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

(Only amplifier)

Hot surface mark

CAUTION:
HOT SURFACE. DO NOT TOUCH.

The top surface over the internal heat sink may become hot when operating this product continuously.
Do not touch hot areas, especially around the "Hot surface mark" and the top panel.

CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.
The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

CAUTION:

To prevent electric shock hazard, do not connect to mains power supply while grille is removed.

• DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, [Sound United, LLC] declares that our product is in compliance with following EU/EC Directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
ErP: EC regulation 1275/2008 and its frame work directive 2009/125/EC including amendment 801/2013
RoHS: 2011/65/EU, and amendment directive (EU) 2015/863
RE: 2014/53/EU

A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.
When discarding the unit, comply with local rules or regulations.
Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.
This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.

Pb

WARNHINWEISE

❑ HINWEISE ZUM GEBRAUCH

- Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab.
- Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern.
- Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden.
- Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
- Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen.
- Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden.
- Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.
- Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Wenn der Schalter ausgeschaltet ist (OFF (STANDBY) -Position), ist das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz (MAINS) abgetrennt.
- Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose aufgestellt werden, damit es leicht an das Stromnetz angeschlossen werden kann.
- Lagern Sie die Batterie nicht an einem Ort, an dem sie direktem Sonnenlicht oder extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. in der Nähe eines Heizgeräts.
- Der Stecker am Gerät darf beim Anschließen des Anschlusses und Micro-USB/USB-Kabels nicht mit Gewalt gebogen werden.

VORSICHT:
HEISSE OBERFLÄCHE. NICHT ANFASSEN.

Die Oberseite über dem inneren Kühlkörper könnte heiß werden, wenn dieses Produkt dauerhaft betrieben wird. Berühren Sie keine heißen Bereiche, hier besonders um die Kennzeichnung "Hot surface mark" und die Oberseite.

VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.
Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

VORSICHT:

Stromschlaggefahr: Schließen Sie das Gerät nicht an die Hauptstromversorgung an, wenn das Gitter entfernt ist.

• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt [Sound United, LLC], dass unser Produkt der, dass die folgenden EU/ EC-Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013
RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863
RE: 2014/53/EU

HINWEIS ZUM RECYCLING:

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.
Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.
Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.
Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

<EU declaration of conformity URL:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity>

Sound United, LLC
1 Viper Way Vista, CA 92081 USA
EU contact: Sound United Europe, A division of D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA Eindhoven, The Netherlands

AVERTISSEMENTS

❑ OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION

- Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Ne pas recouvrir les orifi ces de ventilation avec des objets tels que des journaux, nappes ou rideaux. Cela entraverait la ventilation.
- Ne jamais placer de flamme nue sur l'appareil, notamment des bougies allumées.
- Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil.
- Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Lorsque l'interrupteur est sur la position OFF (STANDBY), l'appareil n'est pas complètement déconnecté du SECTEUR (MAINS).
- L'appareil sera installé près de la source d'alimentation, de sorte que cette dernière soit facilement accessible.
- Ne placez pas la pile dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits présentant des températures extrêmement élevées, par exemple près d'un radiateur.
- Ne pliez pas la fiche sur l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.

PRECAUTION :
SURFACE CHAUDE. NE PAS TOUCHER.

La surface supérieure du dissipateur de chaleur peut devenir chaude si vous utilisez ce produit en continu.
Ne touchez pas les zones chaudes, tout particulièrement vers l'inscription "Hot surface mark" et le panneau supérieur.

PRECAUTION :

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.
La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

PRECAUTION :

Pour éviter les dangers d'électrocution, ne connectez pas à une alimentation électrique principale lorsque la grille est retirée.

• DECLARATION DE CONFORMITE

Le soussigné, [Sound United, LLC], déclare que notre produit est conforme à la directive UE/CE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
ErP : Réglementation CE 1275/2008 et sa directive cadre 2009/125/CE comprenant des modifiant le règlement 801/2013
RoHS : 2011/65/EU et directive d'amendement (UE) 2015/863
RE : 2014/53/EU

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE :

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.
Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.
Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.
Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

AVVERTENZE

❑ NOTE SULL'USO

- Evitate di esporre l'unità a temperature elevate. Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Maneggiate il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità.
- Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.
- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non posizionate sull'unità fi amme libere, come ad esempio candele accese.
- Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.
- Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Quando l'interruttore è nella posizione OFF (STANDBY), l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MAINS.
- L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
- Non tenere la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta o con temperature estremamente elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
- Non piegare con forza lo spinotto sull'apparecchio per effettuare il collegamento tra il connettore e il cavo micro USB/USB.

ATTENZIONE:
SUPERFICIE CALDA. NON TOCCARE.

La superficie superiore al di sopra del dissipatore interno può riscaldarsi quando si adopera questo prodotto in maniera continuativa.
Non toccare parti calde, in particolare quelle intorno alla dicitura "Hot surface mark" e al pannello superiore.

ATTENZIONE:

Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.
La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

ATTENZIONE:

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non collegare all'alimentazione elettrica mentre la griglia è rimossa.

• DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il fabbricante, [Sound United, LLC], dichiara che il nostro prodotto è conforme alla direttiva UE/CE.Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
ErP: Norma EC 1275/2008 e relativa legge quadro 2009/125/EC compresi i recante modifica del regolamento 801/2013
RoHS: 2011/65/EU e direttiva delegata (UE) 2015/863
RE: 2014/53/EU

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.
Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.
Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.
Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

ADVERTENCIAS

❑ NOTAS SOBRE EL USO

- Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles o cortinas.
- No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.
- No maneje el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS.
- El equipo se instalará cerca de la fuente de alimentación de manera que resulte fácil acceder a ella.
- No coloque las pilas en un lugar expuesto a la luz directa del sol o donde la temperatura sea extremadamente alta, como cerca de una calefacción.
- No doble a la fuerza la clavija del equipo para la conexión entre el conector y el cable micro USB/USB.

PRECAUCIÓN:
SUPERFICIE CALIENTE. NO TOCAR.

La superficie superior sobre el disipador de calor interno podría llegar a calentarse al operar este producto de forma continua.
No toque las áreas calientes, especialmente las situadas alrededor de la "Hot surface mark" y del panel superior.

PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

PRECAUCIÓN:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no conecte el equipo a la fuente de alimentación principal al retirar la rejilla.

• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, [Sound United, LLC], declara que nuestro producto es conforme con la Directivas UE/CE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
ErP: Normativa de la CE 1275/2008 y su directiva marco 2009/125/CE incluidos el que se modifica el Reglamento 801/2013
RoHS: 2011/65/EU y directiva con enmienda (UE) 2015/863
RE: 2014/53/EU

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.
Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.
Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.
Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

WAARSCHUWINGEN

❑ ALVORENS TE GEBRUIKEN

- Vermijd hoge temperaturen. Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Voorkom dat insecticiden, benzeen of verfverdunner met dit toestel in contact komen.
- Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed of gordijnen.
- Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.
- Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
- Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.
- Raak het netsnoer niet met natte handen aan.
- Als de schakelaar op OFF (STANDBY) staat, is het apparaat niet volledig losgekoppeld van de netspanning (MAINS).
- De apparatuur wordt in de buurt van het stopcontact geïnstalleerd, zodat dit altijd gemakkelijk toegankelijk is.
- Bewaar de batterijen niet op een plaats waar deze blootstaan aan direct zonlicht of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen heersen, zoals in de buurt van een kachel.
- Buig de stekker op het apparaat niet geforceerd voor de verbinding tussen de aansluiting en de micro-USB/USB-kabel.

WAARSCHUWING:
HEET OPPERVLAK. NIET AANRAKEN.

Bij ononderbroken bediening van dit product kan het oppervlak boven de interne koelplaat heet worden.
Raak het toestel niet aan waar het heet is, vooral niet in de buurt van het "Hot surface mark" en het bovenpaneel.

WAARSCHUWING:

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

WAARSCHUWING:

Niet aansluiten op het elektriciteitsnet terwijl de grille verwijderd is om een elektrische schok te voorkomen.

• EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, [Sound United, LLC], dat ons product conform is met Richtlijn EU/ EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
ErP: EG-verordening 1275/2008 en zijn kaderrichtlijn 2009/125/EG inclusief tot wijziging van verordening 801/2013
RoHS: 2011/65/EU en amendement richtlijn (EU) 2015/863
RE: 2014/53/EU

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.
Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.
Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

VARNINGAR

❑ OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN

- Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.
- Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.
- Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.
- Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.
- Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar eller gardiner.
- Placera inte öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.
- Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier.
- Apparaten får inte utsättas för vätska.
- Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten.
- Hantera inte nätsladden med våta händer.
- Även om strömbrytaren står i det avstängda läget OFF (STANDBY), så är utrustningen inte helt bortkopplad från det elektriska nätet (MAINS).
- Utrustningen ska vara installerad nära strömuttaget så att strömförsörjningen är lätt att tillgå.
- Förvara inte batteriet på en plats som utsätts för direkt solljus eller på platser med extremt höga temperaturer, som nära ett värmeelement.
- Böj inte kontakten på anslutningsutrustningen för mycket när du ansluter den med USB/USBkabeln med mikrokontakt.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:
VARM YTA. RÖR EJ.

Ytan ovanför den interna kylflänsen kan bli varm när produkten används kontinuerligt.
Rör inte varma områden. Var särskilt försiktig vid märkningen "Hot surface mark" och på toppanelen.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.
Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:

För att undvika risken för elektriska stötar ska du inte ansluta kontakten till eluttaget medan gallret är borttaget.

• ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed försäkrar [Sound United, LLC], att vår produkt överensstämmer med direktiv EU/EC. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
ErP: EU-direktiv 1275/2008 och dess ramdirektiv 2009/125/EC inklusive ändring 801/2013
RoHS: 2011/65/EU samt ändring av direktiv (EU) 2015/863
RE: 2014/53/EU

OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.
Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.
Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

❑ ЗАМЕЧАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Избегайте высоких температур. Учитывайте значительное распределение тепла при установке устройства на полку.
- Будьте осторожны при включении/отключении кабеля питания. При включении/отключении кабеля питания беритесь за вилку.
- Не подвергайте устройство воздействию влаги, воды и пыли.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, отключите кабель питания от сети.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Следите, чтобы посторонние предметы не попадали внутрь устройства.
- Предохраняйте устройство от воздействия ядохимикатов, бензина и растворителей.
- Никогда не разбирайте и не модифицируйте устройство.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и др.
- Не размещайте на поверхности аппарата источники открытого огня, например свечи.
- Обратите внимание на экологические аспекты утилизации батарей питания.
- Следите, чтобы на устройство не проливалась вода.
- Не располагайте емкости, в которых содержится вода, на устройстве.
- Не прикасайтесь к сетевому шнуру мокрыми руками.
- Когда переключатель находится в положении OFF (STANDBY), оборудование не полностью отключено от MAINS (электрической сети).
- Оборудование следует устанавливать возле источника питания, чтобы его можно было легко подключить.
- Не храните элементы питания в месте, подверженному прямому солнечному свету, или в местах с чрезвычайно высокими температурами, например, возле обогревателя.
- Не сгибайте вилку оборудования с усилием для подключения разъема и кабеля micro USB/USB.

ОСТОРОЖНО:
ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ. НЕ ПРИКАСАТЬСЯ.

Поверхность внутреннего теплоотвода может нагреваться при непрерывной работе устройства.
Не касайтесь "Hot surface mark", особенно верхней панели и поверхности вокруг отметки.

ОСТОРОЖНО:

Для того чтобы полностью отключить данный продукт от сети, выньте штепсельную вилку кабеля питания из розеткит.
При установке данного продукта убедитесь в том, что используемая розетка находится в зоне досягаемости.

ОСТОРОЖНО:

Во избежание поражения электрическим током не подключайте к электрической сети, когда снята решетка.

• СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Наши продукты соответствуют следующим положениям директивы ЕАС:
TR CU 004/2011
TR CU 020/2011

ПРИМЕЧАНИЕ О ПЕРЕРАБОТКЕ:

Упаковочный материал данного продукта может быть переработан и повторно использован. Пожалуйста, сортируйте материалы в соответствии с местными требованиями переработки.
При утилизации определенных блоков соблюдайте местные правила утилизации.
Не выбрасывайте и не сжигайте батарейки, соблюдайте местные правила утилизации химических отходов.
Данный продукт и аксессуары в упаковке соответствуют директиве WEEE, исключая батарейки.

❑ Формат серийного номера

AAAAMMYYXXXXX

AAAA: **Код продукта**
MM: **Месяц выпуска**
YY: **Последние две цифры года выпуска**
XXXXX: **Порядковый номер**

OSTRZEŻENIE

❑ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

- Unikaj wysokich temperatur. Jeśli urządzenie jest ustawione w szafce, należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.
- Obchodź się ostrożnie z przewodem zasilającym. Odłączając przewód z gniazda elektrycznego, trzymaj zawsze za wtyczkę.
- Chroń urządzenie przed wilgocią, wodą i pyłem.
- Odłącz przewód zasilający z sieci, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych.
- Zwróć uwagę, aby do środka urządzenia nie dostały się żadne obce przedmioty.
- Chroń urządzenie przed kontaktem z środkami owadobójczymi, benzyną oraz rozpuszczalnikiem.
- Nie rozbieraj urządzenia oraz nie dokonuj w nim żadnych modyfikacji.
- Nie należy ograniczać wentylacji urządzenia, np. poprzez zakrycie otworów wentylacyjnych gazetami, obrusem, zasłonami itp.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać żadnych źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji baterii.
- Chroń urządzenie przez zachlapaniem lub kapaniem wszelkich cieczy.
- Nie stawiaj na urządzeniu żadnych przedmiotów napełnionych wodą, np. wazonów.
- Nie dotykać przewodu zasilającego mokrymi rękoma.
- Gdy wyłącznik znajduje się w położeniu OFF (STANDBY), urządzenie nie jest całkowicie odłączone od MAINS (zasilania).
- Urządzenie należy ustawić w pobliżu źródła zasilania, aby zapewnić do niego łatwy dostęp.
- Nie przechowywać baterii na słońcu ani w bardzo ciepłych miejscach, np. w pobliżu grzejnika.
- Nie zginaj na siłę wtyczki w urządzeniu, gdy podłączasz przewód micro USB/USB do złącza.

UWAGA:
GORĄCA POWIERZCHNIA. NIE DOTYKAĆ.

Górna powierzchnia nad wewnętrznym radiatorem może się mocno nagrzać w przypadku długotrwałej pracy amplitunera.
Nie dotykać gorących powierzchni, szczególnie wokół symbolu "Hot surface mark" i panelu górnego.

UWAGA:

W celu całkowitego odłączenia tego urządzenia od zasilania, należy wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
Przewód zasilający umożliwia całkowite odłączenie dopływu zasilania do urządzenia i musi być łatwo dostępny dla użytkownika.

UWAGA:

W celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem elektrycznym gdy kratka wentylacyjna jest zdjęta, urządzenie nie powinno być podłączone do głównego źródła zasilania.

• DEKLARACJA ZGODNOŚCI

[Sound United, LLC], niniejszym oświadcza, że nasz produkt jest zgodny z dyrektywą UE/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
ErP: Z rozporządzeniem KE 1275/2008 oraz powiązaną z nim dyrektywą ramową 2009/125/WE w tym zmieniające rozporządzenie 801/2013
RoHS: 2011/65/EU i poprawka do dyrektywy (UE) 2015/863
RE: 2014/53/EU

INFORMACJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU:

Opakowanie urządzenia zostało wykonane z materiałów nadających się do wtórnego przetworzenia. Utylizację wszelkich materiałów należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.
Urządzenie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
Baterii nie wolno wyrzucać do śmieci lub palić. Należy je zutylizować zgodnie z obowiązującymi zasadami dotyczącymi utylizacji baterii.
Niniejszy produkt oraz dostarczone wraz z nim akcesoria (oprócz baterii) stanowią właściwy produkt, zgodnie z dyrektywą WEEE.

❑ Cautions on installation

* For proper heat dispersal, do not install this unit in a confined space, such as a bookcase or similar enclosure.
- Amplifier: 0.3 m or more
- Other units: 0.1 m or more

❑ Vorsichtshinweise zur aufstellung

* Stellen Sie das Gerät nicht an einem geschlossenen Ort, wie in einem Bücherregal oder einer ähnlichen Einrichtung auf, da dies eine ausreichende Belüftung des Geräts behindern könnte.
- Verstärker: mindestens 0,3 m
- Andere Geräte: mindestens 0,1 m

❑ Précautions d'installation

* Pour permettre la dissipation de chaleur requise, n'installez pas cette unité dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un endroit similaire.
- Amplificateur : 0,3 m ou plus
- Autres appareils : 0,1 m ou plus

❑ Precauzioni sull'installazione

* Per una dispersione adeguata del calore, non installare questa apparecchiatura in uno spazio ristretto, come ad esempio una libreria o simili.
- Amplificatore: 0,3 m o superiore
- Altre unità: 0,1 m o superiore

❑ Emplazamiento de la instalación

* Para la dispersión del calor adecuadamente, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.
- Amplificador: 0,3 m o más
- Otras unidades: 0,1 m o más

❑ Voorzorgsmaatregelen bij de installatie

* Plaats dit toestel niet in een kleine afgesloten ruimte, zoals een boekenkast e.d., omdat anders de warmte niet op gepaste wijze kan worden afgevoerd.
- Versterker: 0,3 m of meer
- Andere eenheden: 0,1 m of mee

❑ Försiktighet vid installationen

* För att tillförsäkra god värmeavledning får utrustningen inte installeras i instängda utrymmen, som t.ex. en bokhylla eller liknande.
- Förstärkare: minst 0,3 m
- Övriga enheter: minst 0,1 m

❑ Меры предосторожности при установке

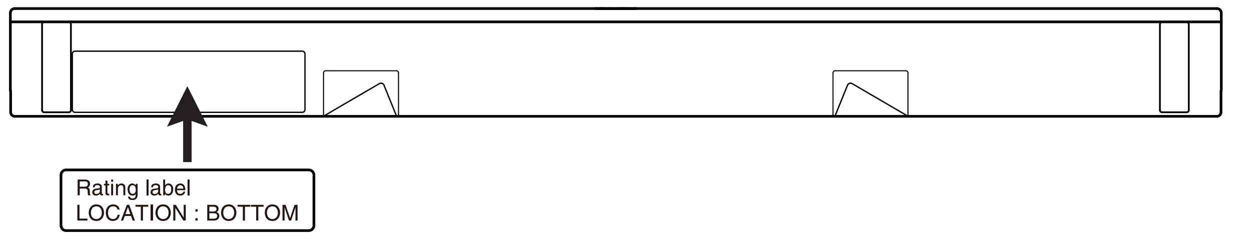
* Чтобы не препятствовать отводу тепла, не устанавливайте блок в закрытое ограниченное пространство, например, в книжный шкаф и т.п.
- Усилитель: 0,3 м или более
- Прочие устройства: 0,1 и или более

❑ Uwagi dotyczące instalacji

* Ze względu na prawidłowe odprowadzanie ciepła, należy pamiętać o zachowaniu odpowiedniej przestrzeni wokół urządzenia. Nie należy umieszczać urządzenia w zamkniętych szafkach lub podobnych ograniczonych przestrzeniach.
- Wzmacniacz: 0,3 m lub więcej
- Inne jednostki: 0,1 m lub więcej

❑ 安装注意事项

* 为确保适当的散热，请勿将本机安装在狭小的空间内，例如书柜或类似的封闭空间中。
- 放大器：0.3m或更宽
- 其他设备：0.1m或更宽

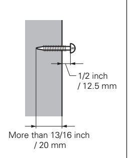


CAUTIONS

When mounting the speakers on a wall

- The speakers can be mounted on a wall using the keyhole hook on its rear panel.
- When you mount the speakers, be sure to install them properly and securely.

1. Screw in one self-tapping screw (commercially available, 3/16 inch / 5 mm to 1/4 inch / 6 mm diameter) into a wall that has sufficient strength to support the weight of the speaker, or into reinforcing material on the wall.
2. Hook the keyhole hook on the back of the speaker onto the head of the self-tapping screw.

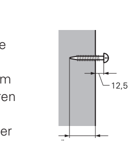


- Check that the head of the self-tapping screw hooks securely into the keyhole hook hole.
- Do not attempt to install this product onto a wall made of material that may crumble easily, such as mortar or decorative plywood. Doing so may result in the screw pulling out and speaker falling, causing damage to the speaker or injury.
- Do not install the speaker using other methods such as nails or double-sided tape. The nails may become loose due to vibration or the double-sided tape may peel off due to prolonged use, causing the speaker to fall.
- Be sure to fix the cables in place so that they cannot be pulled or tripped over by accident.
- Be sure to check that the product is safe after installation. Please note that we cannot accept any liability for accidents, etc. that occur as a result of where or how this product is installed. If you are unsure of how to install this product safely, request a professional contractor do the installation work.

Wandmontage der Lautsprecher

- Mit Hilfe der Schlüsselloch-Aufhängung auf der Rückseite können die Lautsprecher an einer Wand montiert werden.
- Achten Sie bei der Montage der Lautsprecher auf die ordnungsgemäße und sichere Installation.

1. Drehen Sie eine selbstschneidende Schraube (im Handel mit einem Durchmesser von 5 bis 6 mm erhältlich) in eine Wand, deren Stärke für das Gewicht des Lautsprechers ausreicht, oder in ein Verstärkungsmaterial an der Wand.
2. Führen Sie die Schlüsselloch-Aufhängung an der Rückseite des Lautsprechers über den Kopf der selbstschneidenden Schraube.

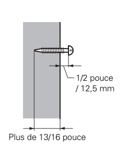


- Überprüfen Sie, ob der Kopf der selbstschneidenden Schraube sicher in der Schlüsselloch-Aufhängung sitzt.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt an einer Wand aus leicht bröselndem Material zu installieren, z.B. Mörtel oder Sperrholz. Andernfalls kann sich die Schraube lösen und der Lautsprecher herabfallen, wobei es zu Schäden am Lautsprecher oder Verletzungen kommen kann.
- Verwenden Sie für den Lautsprecher keine andere Installationsmethode, wie Nägel oder doppelseitiges Klebeband. Die Nägel können sich durch Vibrationen lösen und das doppelseitige Klebeband kann nach längerer Verwendung abblättern, so dass der Lautsprecher herabfällt.
- Bitte fixieren Sie die Kabel so, dass sie nicht unabsichtlich gezogen werden können und dass niemand darüber stolpern kann.
- Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass das Produkt sicher ist. Bitte beachten Sie, dass wir für Unfälle, usw. aufgrund des Installationsortes oder der Installationsmethode keine Haftung übernehmen können. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie dieses Gerät sicher installieren, beauftragen Sie einen Fachmann mit der Installation.

Pour fixer les enceintes au mur

- Les enceintes peuvent être fixées au mur à l'aide du crochet en trou de serrure qui équipe son panneau arrière.
- Pour monter les enceintes, assurez-vous que l'installation soit fiable et sûre.

1. Vissez une vis auto-taraudeuse (disponibles en magasin, 3/16 pouce / 5 mm à 1/4 pouce / 6 mm de diamètre) dans un mur suffisamment solide pour supporter le poids de l'enceinte, ou dans un matériau renforcé sur le mur.
2. Fixez le crochet en trou de serrure à l'arrière de l'enceinte dans la tête de vis.

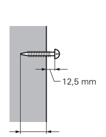


- Vérifiez que le crochet en trou de serrure soit bien fixé à la tête de la vis auto-taraudeuse.
- Ne tentez pas d'installer le produit sur un matériau friable, comme du mortier ou du contre-plaqué décoratif. Cela pourrait donner lieu à une chute de l'enceinte due à une vis mal fixée, pouvant ainsi causer des dommages ou blessures.
- N'utilisez pas d'autres méthodes, telles que des clous ou un adhésive double-face, pour installer l'enceinte. Les clous peuvent se détacher du mur à cause de vibrations, et l'adhésif double-face peut se décoller à cause de l'usure, causant la chute de l'enceinte.
- Veillez à fixer les cordons sur le support pour éviter que les gens trébuchent dessus ou bien tirent dessus par accident.
- Veillez à effectuer un contrôle de sécurité après l'installation. Veuillez noter que nous n'accepterons aucune responsabilité en cas d'accidents, etc. causés par un choix inapproprié du lieu d'installation ou par des procédures d'installation incorrectes. Si vous avez des doutes sur les procédures d'installation, faites appel à un professionnel pour assurer l'installation.

Installazione degli altoparlanti a parete

- È possibile montare gli altoparlanti a parete utilizzando i ganci con foro a chiave situati nel pannello posteriore.
- Durante il montaggio degli altoparlanti, verificare che l'installazione sia corretta e sicura.

1. Avvitare una vite autofilettante (disponibile in commercio, da 5 a 6 mm di diametro) nella parete sufficientemente robusta da sopportare il peso dell'altoparlante o nel materiale di rinforzo applicato alla parete.
2. Posizionare il gancio con foro a chiave sulla parte posteriore dell'altoparlante sulla testa della vite autofilettante.

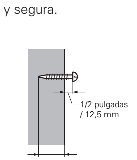


- Verificare che la testa della vite autofilettante sia posizionata in modo corretto nel foro del gancio con foro a chiave.
- Non tentare di installare questo prodotto su una parete costituita da materiale poco resistente, quale malta o compensato decorativo. Ciò può provocare la fuoriuscita della vite e la caduta dell'altoparlante, danneggiando lo stesso o ferendo l'utilizzatore.
- Non installare l'altoparlante utilizzando altri metodi quali chiodi o nastro biadesivo. I chiodi possono allentarsi a causa della vibrazione oppure il nastro biadesivo può staccarsi in seguito ad un uso prolungato, portando alla caduta dell'altoparlante.
- Assicurarsi di fissare i cavi in modo che nessuno ci possa inciampare e che non possano essere tirati accidentalmente.
- Dopo l'installazione, assicurarsi che il prodotto sia correttamente fissato. Si prega di notare che non si assumono responsabilità di alcun tipo relativamente ad incidenti ecc. dovuti al luogo o alla modalità di installazione di questo prodotto. Se non si è sicuri riguardo all'installazione sicura di questo prodotto, richiedere l'intervento di un tecnico professionale affinché effettui l'installazione.

Instalación del sistema de altavoces en la pared

- Los altavoces se pueden montar en la pared, colgados del orificio con forma de cerradura invertida del panel trasero.
- Cuando monte los altavoces, asegúrese de instalarlos de forma adecuada y segura.

1. Inserte un tornillo autorroscante (disponible en los comercios, de entre 3/16 pulgadas / 5 mm y 1/4 pulgadas / 6 mm de diámetro) en una pared que tenga la resistencia suficiente para soportar el peso del altavoz o en el material de refuerzo de la pared.
2. Enganche el orificio con forma de cerradura invertida de la parte posterior del altavoz en la cabeza del tornillo autorroscante.

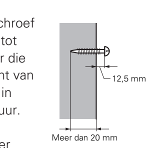


- Compruebe que la cabeza del tornillo autorroscante se enganche de forma segura en el orificio con forma de cerradura invertida.
- No intente instalar este producto en una pared cuyo material pueda desmoronarse fácilmente como, por ejemplo, argamasa o contrachapado decorativo. Si lo hace, el tornillo podría salirse y provocar la caída del altavoz, lo que podría causar lesiones o daños en el altavoz.
- No instale el altavoz utilizando otros métodos, como clavos o cinta de doble cara. Los clavos se pueden aflojar debido a las vibraciones y la cinta de doble cara se puede despegar a causa del uso prolongado, lo que puede provocar la caída del altavoz.
- Asegúrese de fijar los cables para evitar que se tire de ellos o alguien tropiece con estos por accidente.
- Asegúrese de comprobar que el producto está seguro tras la instalación. Tenga en cuenta que no aceptamos responsabilidad alguna por accidentes, etc. que ocurran debido a la ubicación o la forma de instalación de este producto. Si no está seguro de cómo instalar este producto de forma segura, solicite a un especialista que realice el trabajo de instalación.

Wanneer de luidsprekers aan de muur worden vastgemaakt

- De luidsprekers kunnen aan de muur worden vastgemaakt met behulp van het ophangoog op het achterpaneel.
- Wanneer u de luidsprekers aan de muur vastmaakt, zorg er dan voor dat u ze op de juiste manier en veilig installeert.

1. Schroef een zelftappende schroef (in de handel verkrijgbaar, 5 tot 6 mm diameter) in een muur die sterk genoeg om het gewicht van de luidspreker te dragen, of in versterkt materiaal op de muur.
2. Haak het ophangoog aan de achterzijde van de luidspreker over de kop van de zelftappende schroef.

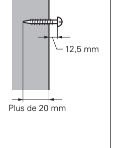


- Controleer of de kop van de zelftappende schroef veilig in het gat van het ophangoog gehaakt is.
- Probeer dit product niet te bevestigen aan een muur die gemaakt is uit materiaal dat gemakkelijk kan afbrokkelen, zoals mortel of decoratieve multiplex. Dit kan ertoe leiden dat de schroef losgetrokken wordt en de luidspreker kan vallen, waarbij schade aan de luidspreker of letsel veroorzaakt wordt.
- Bevestig de luidspreker niet door middel van andere methodes zoals nagels of dubbelzijdige kleefband. De nagels kunnen losraken als gevolg van trillingen of de dubbelzijdige kleefband kan lossen als gevolg van langdurig gebruik, waardoor de luidspreker kan vallen.
- Zorg ervoor dat de kabels op hun plaats vastgemaakt worden zodat er niet onopzettelijk aan getrokken of over gestruikeld kan worden.
- Zorg ervoor dat u controleert of het product veilig is na installatie. Hou er rekening mee dat wij niet verantwoordelijk voor schade of ongevallen, enz. veroorzaakt door de plaats of wijze waarop dit product geïnstalleerd werd. Als u niet zeker weet hoe u dit product veilig installeert, vraag dan een professionele aannemer op het installatiewerk uit te voeren.

När högtalarna ska monteras på en vägg

- Högtalarna kan monteras på en vägg med hjälp av det nyckelhålsformade hålet på den bakre panelen.
- När du sätter upp högtalarna måste du se till att de sitter fast ordentligt.

1. Skruva in en självgängande skruv (säljs i fackhandeln, 5 till 6 mm i diameter) i en vägg som är tillräckligt stabil för att kunna bära högtalarens vikt. Högtalaren kan även monteras på väggens armering eller förstärkningsmaterial.
2. Haka sedan fast högtalaren på skruven genom att föra in det nyckelhålsformade hålet på huvudet på den självgängande skruven.

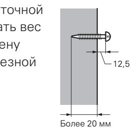


- Kontrollera att huvudet på den självgängande skruven verkligen har hakat fast ordentligt i det nyckelhålsformade hålet på högtalaren.
- Du får inte montera denna produkt på en vägg som är tillverkad av något bräckligt material, som gips eller dekorativ plywood. Om du gör det kan skruven lossna och få högtalaren att falla ner vilket kan skada produkten eller personer som finns i närheten.
- Montera inte högtalaren med några andra metoder, som spikar eller dubbelsidig tejp. Spikar kan lossna på grund av vibrationerna och dubbelsidig tejp torkar efter en tid vilket kan få högtalaren att falla ner.
- Se till att fästa kablarna ordentligt så att ingen kan dra i eller råka snubbla över dem.
- Kontrollera att produkten står eller sitter säkert efter att installationen är klar. Observera att vi inte kan hållas ansvariga för eventuella olyckor som kan uppstå på grund av att produkten har installerats på fel sätt eller på fel plats. Om du inte vet hur du ska kunna installera produkten på ett säkert sätt bör du kontakta en yrkeskunnig person för att han eller hon ska utföra installationsarbetet.

При установке AC на стену

- AC можно установить на стену с помощью отверстия для крепления на задней панели.
- AC должна быть установлена правильно и надежно.

1. В стену, обладающую достаточной прочностью, чтобы выдержать вес AC, либо в укрепляющий стену материал вкрутите самонарезной винт (доступен в продаже, диаметр – от 5 до 6 мм).
2. Подвесьте AC на головку самонарезного винта, воспользовавшись для этого отверстием для крепления на задней панели.

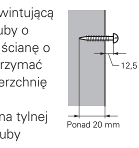


- Убедитесь в том, что головка самонарезного винта надежно зафиксировалась в отверстии для крепления.
- Не устанавливайте изделие на стену, если материал, из которого она изготовлена, легко крошится, например на стену из известково-цементного раствора или декоративной фанеры. Несоблюдение данного требования может привести к выпадению винта и падению AC, что станет причиной повреждения AC или получения травм.
- Не устанавливайте AC, используя другие способы установки, например с помощью гвоздей или двусторонней липкой ленты. Крепление гвоздей может ослабиться вследствие вибрации, а двусторонняя лента может отклеиться вследствие длительного использования, и это приведет к падению AC.
- Обязательно закрепите кабели, чтобы никто их случайно не потянул и об них не споткнулся.
- Убедитесь в надежности установки изделия. Пожалуйста, обратите внимание, что мы не несем ответственности за несчастные случаи, возникшие в результате несоблюдения требований относительно места и способа установки. Если Вы не уверены в том, что можете обеспечить безопасную установку изделия, для проведения установки обратитесь к квалифицированному специалисту.

Montaż głośników na ścianie

- Głośniki można zamontować na ścianie za pomocą haka znajdującego się na panelu tylnym.
- Montując głośniki, upewnij się, że instalacja przebiega właściwie i bezpiecznie.

1. Wkręć jedną śrubę samogwintującą (w obrocie dostępne są śruby o średnicy od 5 do 6 mm) w ścianę o sile nośnej pozwalającej utrzymać ciężar głośnika lub w powierzchnię wzmacniającą na ścianie.
2. Zawieś hak znajdujący się na tylnej części głośnika na łebek śruby samogwintującej.

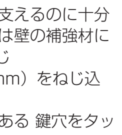


- Sprawdź, czy łebek śruby samogwintującej jest bezpiecznie zamocowany w otworze haka.
- Nie instaluj produktu na ścianie zbudowanej z materiału podatnego na kruszenie, takiego jak zaprawa albo sklejka dekoracyjna. Może to spowodować wykręcenie się śruby i upadek głośnika, a w efekcie doprowadzić do uszkodzenia głośnika lub urazu.
- Nie instaluj głośnika przy użyciu gwoździ, taśmy dwustronnej albo podobnych metod. Gwoździe mogą ulec poluzowaniu z powodu wibracji, a taśma dwustronna może się odkleić w wyniku dłuższego użytkowania, powodując upadek głośnika.
- Upewnij się, że przewody są dobrze spięte, aby nie można było ich przypadkiem zahaczyć i potknąć się o nie.
- Sprawdź, czy produkt został bezpiecznie zainstalowany. Pamiętaj, że nie odpowiadamy za wypadki wywołane zainstalowaniem produktu w niewłaściwym miejscu lub w nienależyty sposób. Jeżeli nie masz pewności, jak bezpiecznie zainstalować produkt, do przeprowadzenia prac instalacyjnych zatrudnij fachowca.

スピーカーを壁に取り付ける場合

- リアパネルの鍵穴フックを使用してスピーカーを壁に取り付けることができます。
- スピーカーを取り付けるときは、スピーカーを正しくしっかりと取り付けてください。

1. スピーカーの質量を支えるのに十分な強度の壁に、または壁の補強材に1本のタッピングねじ（市販の直径5～6mm）をねじ込みます。
2. スピーカーの背面にある 鍵穴をタッピングねじの頭にかけます。



- タッピングねじの頭部が鍵穴のフック穴にしっかりと引っ掛けられていることを確認します。
- モルタルや装飾用合板など、容易に壊れやすい材質の壁に本製品を設置しないでください。ねじが抜けてスピーカーが落下し、スピーカーが破損したり、けがの原因となることがあります。
- 爪や両面テープなどの他の方法でスピーカーを設置しないでください。振動による釘の緩みや長時間の使用により両面テープが剥がれ、スピーカーが落下することがあります。
- 誤ってケーブルを引っ張ったり、引っ掛けたりしないように、ケーブルを固定してください。
- 取り付け後に製品が安全であることを確認してください。本製品の設置場所や方法により発生した事故等については一切の責任を負いかねますのでご了承ください。この製品を安全に取り付けする方法がわからない場合は、お買い上げの販売店または施工業者にご相談ください。

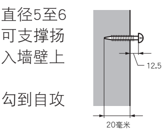
必ず実施

禁止

将扬声器安装在墙壁上时

- 使用其后面板上的锁孔挂钩可将扬声器安装在墙壁上。
- 安装扬声器时，请务必安装牢固。

1. 将一颗自攻螺丝（市售，直径5至6毫米）拧入具备足够强度可支撑扬声器重量的墙壁中，或拧入墙壁上的加固材料中。
2. 将扬声器背面的锁孔挂钩勾到自攻螺丝的头部上。



- 检查自攻螺丝的头部是否牢固勾入锁孔挂钩孔中。
- 请勿尝试将本产品安装到由易于破碎的材料制成的墙壁上，如砂浆或装饰胶合板。 否则可能导致螺丝脱落和扬声器掉落，从而损坏扬声器或造成人员受伤。
- 请勿使用其他方法（如钉子或双面胶带）安装扬声器。钉子由于振动可能会松动，或双面胶带由于长时间使用可能会剥落，从而导致扬声器掉落。
- 请务必确保将电缆固定就位，防止意外拉动或被绊倒。
- 安装后请务必确认产品是否安全。请注意，对于因安装本产品的地点或方式而导致的事故等，本公司不承担任何责任。如果您无法确定如何安全安装本产品，则需请专业承包商进行安装。

Sound United, LLC 5431 10682 10AK

安全にお使いいただくために

- ご使用の前に「スタートガイド」をよくお読みの上、正しくご使用ください。
- お読みになったあとは、いつでも見られるところに大切に保管してください。

正しく安全にお使いいただくため、ご使用の前に必ずよくお読みください。

製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。その絵表示と意味は次のようになっています。内容をよく理解してから本文をお読みください。

絵表示の例

図の中や近傍に具体的な禁止内容が描かれています。

感電注意	△記号は注意（危険・警告を含む）を促す内容があることを告げるものです。
分解禁止	⃠記号は禁止の行為であることを告げるものです。
必ず実施	●記号は行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。

⚠ 警告

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

電源プラグをコンセントから抜く

万一異常が発生したら、電源プラグをすぐに抜く
- 煙や異臭、異音が出たとき
- 落としたり、破損したりしたとき
- 機器内部に水や金属類、燃えやすいものなどが入ったとき

そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。すぐに本体と接続している機器の電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜いて、安全を確認してから販売店にご連絡ください。お客様による修理などは危険ですので絶対におやめください。

必ず実施

ご使用は正しい電源電圧で
表示された電源電圧以外で使用しないでください。火災・感電の原因となります。

必ず実施

電源コードは大切に
電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したりしないでください。また、重いものをのせたり、加熱したり、引っ張ったりすると電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。電源コードが傷んだら、すぐに販売店に交換をご依頼ください。

必ず実施

電源プラグの刃および刃の付近にほこりや金属物が付着しているときは
電源プラグをコンセントから抜いて、乾いた布で取り除いてください。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。

火気禁止

火や炎を近づけない
本機の上でろうそくを灯す・タバコの灰皿を使用するなどの火や炎の発生しているものを置かないでください。火災の原因となります。

禁止

内部に水などの液体や異物を入れない
機器内部に水などの液体や金属類、燃えやすいものなどを差し込んだり、落とし込んだりしないでください。火災・感電の原因となります。特にお子様のいるご家庭ではご注意ください。

水ぬれ禁止

水滴や水しぶきのかかるところに置かない
雨天・降雪中・海岸・水辺での使用は特にご注意ください。水がかかったり、濡れた状態で使用すると火災、感電の原因となります。

分解禁止

ねじを外したり、分解や改造したりしない
内部には電圧の高い部分がありますので、火災・感電の原因となります。内部の点検・調整・修理は販売店にご依頼ください。

接触禁止

雷が鳴り出したら
機器や電源プラグには触れないでください。感電の原因となります。

接触禁止

高温注意

使用中、使用直後に高温となる部分には触らない
使用中、使用直後は上面や高温注意マークの面には触れないでください。機器の放熱のために高温となっており、触れた場合にやけどをする恐れがあります。

水場での使用禁止

風呂・シャワー室では使用しない
火災・感電の原因となります。

水ぬれ禁止

この機器の上に花瓶・植木鉢・コップ・化粧品・薬品や水などが入った容器、および小さな金属物を置かない
こぼれたり、中に入ったりした場合、火災・感電の原因となります。

禁止

必ず AC 100V のコンセントに電源プラグを差し込んで使用する
本機は国内仕様です。AC 100V 以外の電源には絶対に接続しないでください。火災・感電の原因となります。

⚠ 注意

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が軽傷を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

注意

禁止

付属の電源コードを使用する
他の機器の電源コードを本機に使用しないでください。また、付属の電源コードは本機以外には使用しないでください。電流容量などの違いにより火災・感電の原因となることがあります。

必ず実施

禁止

電源コードは確実に接続し、束ねたまま使用しない
電源コードを接続するときは接続口に確実に差し込んでください。差し込みが不完全な場合、火災・感電の原因となることがあります。根元まで差し込んでもゆるみがあるコンセントには接続しないでください。その場合、販売店や電気工事店にコンセントの交換を依頼してください。また、電源コードは束ねたまま使用しないでください。発熱し、火災の原因となることがあります。

禁止

電源コードを熱器具に近付けない
コードの被ふくが溶けて、火災・感電の原因となることがあります。

禁止

電源プラグを抜くときは
電源コードを引っ張らずに必ずプラグを持って抜いてください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

ぬれ手禁止

濡れた手で電源プラグを抜き差ししない
感電の原因となることがあります。

電源プラグをコンセントから抜く

すぐにコンセントから電源プラグを抜くことができるように設置する
電源のスイッチを切ってもコンセントからは完全に遮断されていません。万一の事故防止のため、本機をコンセントの近くに置き、すぐにコンセントから電源プラグを抜くことができるようにしてください。

必ず実施

機器の接続は説明書をよく読んでからおこなう
テレビ・オーディオ機器・ビデオ機器などの機器を接続する場合は、電源を切り、各々の機器の取扱説明書に従っておこなってください。また、接続には指定のコードを使用してください。指定以外のコードを使用したり、コードを延長したりすると発熱し、やけどの原因となることがあります。

必ず実施

電源を入れる前には音量を最小にする
突然大きな音が出て、聴力障害などの原因となることがあります。

禁止

長時間音が歪んだ状態で使用しない
スピーカーが発熱し、火災の原因となることがあります。

禁止

次のような場所には置かない
火災・感電の原因となることがあります。
- 調理台や加湿器のそばなど油煙や湯気があたるようなところ
- 湿気やほこりの多いところ
- 直射日光のあたるところや暖房器具の近くなど高温になるところ

必ず実施

壁や他の機器から少し離して設置する
- アンプは 30cm 以上
- その他の機器は 10cm 以上

放熱をよくするために、他の機器との間は上記の距離を離して設置してください。
ラックなどに入れるときは、機器の天面や背面から上記の隙間を確保してください。内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。

禁止

充電するとき、micro USB/USB 接続端子に無理な力を加えない
micro USB/USB 接続端子にて充電する際には、無理な力を加えないでください。斜めに差したり、差した状態でコード部を持ち、引っ張ると、端子部が故障・破損し、火災の原因となります。

禁止

通風孔をふさがない
内部の温度上昇を防ぐため、通風孔が開けてあります。次のような使いかたはしないでください。内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。
- あお向けや横倒し、逆さまにする
- 押し入れ・専用のラック以外の本箱など風通しの悪い狭い場所に押し込む
- テーブルクロスをかけたり、じゅうたん・布団の上に置いたりして使用する

禁止

不安定な場所に置かない
ぐらついた台の上や傾いたところなど不安定な場所に置かないでください。落ちたり倒れたりして、けがの原因となることがあります。

禁止

この機器に乗ったり、ぶら下がったりしない
特に幼いお子様のいるご家庭では、ご注意ください。倒れたり、壊れたりして、けがの原因となることがあります。

禁止

重いものをのせない
機器の上に重いものや外枠からはみ出るような大きなものを置かないでください。バランスがくずれて倒れたり、落下したりして、けがの原因となることがあります。

電源プラグをコンセントから抜く

移動させるときは
まず電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜き、外部の接続コードを外してからおこなってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

電源プラグをコンセントから抜く

長期間の外出・旅行のとき、またはお手入れのときは
安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。火災・感電の原因となることがあります。

注意

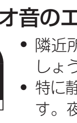
5 年に一度は内部の掃除を
販売店などにご相談ください。内部にほこりがたまったまま、長い間掃除をしないと火災や故障の原因となることがあります。特に、湿気の多くなる梅雨期の前におこなうと、より効果的です。なお、内部の掃除費用については販売店などにご相談ください。

使用上のご注意

携帯電話使用時のご注意

本機の近くで携帯電話をご使用になると、雑音が入る場合があります。携帯電話は本機から離れた位置で使用してください。

ステレオ音のエチケット



- 隣近所への配慮（おもいやり）を十分にいたしましょう。
- 特に静かな夜間は、小さな音でも通りやすいものです。夜間の音楽鑑賞には、特に気を配りましょう。

お手入れについて

- キャビネットや操作パネル部分の汚れは、やわらかい布で軽く拭き取ってください。化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書きに従ってください。
- ベンジンやシンナーなどの有機溶剤および殺虫剤などが本機に付着すると、変質や変色の原因になりますので使用しないでください。

保証と修理について

❑ 保証書
- この製品には保証書が添付されております。保証書には、必ず販売店名や購入日などを記入してください。内容をよくお読みの上、大切に保管してください。

❑ 保証期間中の修理
保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

ご注意
- 保証書が添付されない場合は有料修理になります。
- 誤使用、乱用、事故、不注意、間違った取り扱いなどによる断線や製品の不具合は保証の対象ではありません。
- 通常のご使用や環境劣化による製品の損耗は保証の対象ではありません。

❑ 保証期間経過後の修理
修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理致します。

❑ 修理料金のしくみ
- 技術料...... 故障した製品を正常に修復するための料金です。技術者の人件費・技術教育費・測定機器などの設備費・一般管理費などが含まれます。
- 部品代...... 修理に使用した部品代金です。その他修理に付帯する部材などを含む場合もあります。

❑ 補修部品の保有期間
本機の補修用性能部品の保有期間は、製造打ち切り後 8 年です。

❑ 修理を依頼されるとき

修理を依頼される前に

正しい操作をしていただけずに修理を依頼される場合がありますので、この取扱説明書をお読みいただき、お調べください。

修理を依頼されるとき

修理を依頼されるときのために、梱包材は保存しておくことをおすすめします。

❑ 依頼の際に連絡していただきたい内容
- お名前、ご住所、お電話番号
- 製品名／製造番号 .... 個装箱に表示しています。
- できるだけ詳しい故障または異常の内容

❑ お客様の個人情報の保護について
- お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、あらかじめご了承ください。
- 保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

❑ 当社製品のご相談と修理についてのお問い合わせは、お買い上げ店または下記窓口にご連絡ください。

お客様相談センター

☎ 0570(666)112 または
050(3388)6801
FAX : 044 (330) 1367
- 受付時間 10：00～18：00
（当社休日および祝日を除く、月～金曜日）

修理相談窓口

☎ 0570(666)811
- 受付時間 9：30～12：00、13：00～17：30
（当社休日および祝日を除く、月～金曜日）
- 上記番号がご利用いただけない場合　☎ 0466（86）9520

代表修理窓口

- 首都圏サービスセンター
〒 252-0816 神奈川県藤沢市遠藤 2010-16
FAX：0466（86）9522

＊ 電話番号・ファックス番号は変更になる場合があります。
＊ **ディーアンドエムホールディングス本社では製品の修理を受け付けておりません。お持ち込みに頂いても受け取ることができませんのでご了承ください。**

安全说明

❑ 安全注意事项

注意
触电危险，
请勿打开。

注意：
为防电击，请勿打开机盖(或后盖)。本机内部无使用者可以维修的部件。请委托有资格的技术人员进行维修。

等边三角形中有箭头闪电标号的图形表示警告使用者在产品内有非绝缘的“危险电压”，可能会对人体造成很大的电击危险。

等边三角形中有感叹号的图形表示警告使用者该设备在操作与维护(维修)方面应严格按照所附设备说明书。

警告：
为防止火灾或电击，请勿将本机暴露于雨中或潮湿的处所。

仅适用于海拔2000m以下地区安全使用。

仅适用于非热带气候条件下安全使用。

注意：
为了完全切断本机的电源，请从墙上插座中拔出插头。电源插头用于完全中断机器的电源供应，必须置于使用者容易接近的地方。

❑ 使用注意事项

警告
- 避免高温。
装于机架时应允许充分散热。
- 小心操作电源线。
从插座上拔出电源线时应抓住插头将其拔出。
- 勿将本机放置于湿度很高或多尘的位置。
- 长时间不使用本机时须拔下电源插头。
- 勿阻塞机壳的通风孔。
- 勿使异物掉入机内。
- 勿使杀虫剂，苯和稀释剂与机箱接触。
- 切勿拆解或以任何方式改装本机。
- 不得用报纸、桌布或窗帘等物品覆盖通风口，以免妨碍通风。
- 不得将点燃的蜡烛等明火源放置在本机上。
- 请留意和遵守当地有关电池处置的法规条例。
- 请勿使液体滴落或喷洒到本机上。
- 请勿将花瓶等装有液体的物体放置在本机上。
- 请勿用湿手操作主电源线。
- 当开关位于“关闭”位置时，设备并未与主电源彻底切断。
- 应将本设备安装在电源附近，以便于接入电源。
- 不要让本器材暴露于雨水，湿气，滴水或溅水之中。
- 电池不要存放在阳光直射或靠近高热源的位置，例如靠近加热器。
- 不要弯曲强制设备上的插头连接器和微型USB/USB电缆的连接。

发热表面标志

注意：
高温表面，请勿触摸。
在本产品连续运作时，内部散热器顶部的表面温度可能会很高。
请勿触摸高温区域，尤其是“高温表面标记”周围和顶部面板。

「产品中有害物质的名称及含量」

零部件名称	对象零部件	有害物质						备注
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
电路板	印刷配线板组件，安装・插入零部件， 印刷配线板(不包括特定电子零部件)	×	○	○	○	○	○	
筐体	顶盖，底盖，底壳，框架，垫片， 小螺丝等(金属，塑胶)，(包含的接合材料)	×	○	○	○	○	○	
显示器	FL，LCD显示器	×	○	○	○	○	○	
特定电子零部件	变压器，插入物，电源插座，电源用大型电解质电容器等电子零部件，机内电缆	×	○	○	○	○	○	
附件	遥控器/AC适配器、电源线、RCA电缆等附件，封装	×	○	○	○	○	○	

备注：本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
○：在该零部件的所有均质材料中的有害物质的含量不超过在GB/T 26572标准规定的限量要求
×：在该零部件中至少一种均质材料中的有害物质的含量超过在GB/T 26572标准规定的限量要求(×判定：包括EU RoHS的豁免项目)

此标志是根据2016年1月6日颁布的「电器电子产品有害物质限制使用管理办法」，以及「电子电气产品有害物质限制使用标识要求」，适用于在中国销售的电子电气产品的环保使用期限。
在此产品相关的安全和使用上遵守注意事项，在从生产日期起计算的此年限内，产品中的有害物质不会往外泄漏，或者引起突然变异而给环境污染，人体或财产带来重大影响。
另外，包装在一起的电池等消耗品的环保期限是技术寿命5年。
适当地使用完后废弃的情况，请协助遵守各自治体的电子电气产品回收・再利用相关的法律・规定。

- 执行的国家标准编号
GB8898-2011
GB/T13837-2012
GB17625.1-2012

制造商：Sound United, LLC
生产厂：惠州普力电声科技有限公司
中国广东省惠州仲恺高新区潼侨
镇工业基地联发大道北面88号

(天线通信产品)

注意：
使用本说明书规定以外的控制或调节方法，或者执行本说明书规定以外的程序步骤，均有可能造成暴露在辐射下的危险。
除了有正式资格的维修人员以外，任何人不得对本产品进行调节或修理。

1. **重要通知：请勿改装本产品**
改装本产品可能会导致危险的无线电和EMC辐射。
2. **注意**
- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 不得在飞机和机场附近使用。
- 在本产品的天线和所有人之间必须保持隔开至少20厘米的距离。
- 本产品及其天线不得与任何其他天线或传输器一起放置或操作。

Notes on Radio

USA CANADA

❑ FCC Information (For US customers)

1. COMPLIANCE INFORMATION
- **Product Name: Sound Bar**
- **Model Number: Signa S3**
- **THIS PRODUCT'S FCC ID: WLQSIGNAS3**
- **CONTAINS TRANSMITTER MODULE FCC ID: ZVA11**

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Sound United, LLC
1 Viper Way Vista, CA 92081
Tel. (800) 377-7655

2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by Polk may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. IMPORTANT (For Network)
When connecting this product to network hub or router, use only a shielded STP or ScTP LAN cable which is available at retailer. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your authority, granted by the FCC, to use the product.

4. CAUTION (For Bluetooth/Wi-Fi)
- To comply with FCC RF exposure compliance requirement, separation distance of at least 20 cm must be maintained between this product and all persons.
- This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- 5.15-5.25 GHz band is restricted to indoor operations only.

5. NOTE
This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

❑ INFORMATION FCC (Pour la clientèle étasunienne)

1. INFORMATIONS DE CONFORMITE
- **Nom du produit : Barre de Son**
- **Numéro de modèle : Signa S3**
- **FCC ID DE CE PRODUIT : WLQSIGNAS3**
- **CONTIENT MODULE ÉMETTEUR FCC ID : ZVA11**

Ce produit est conforme à la section 15 du règlement FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) ce produit ne provoque pas d'interférences nocives et (2) ce produit doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non souhaitable.

Sound United, LLC
1 Viper Way Vista, CA 92081
Tel. (800) 377-7655

2. REMARQUE IMPORTANTE : NE PAS MODIFIER CE PRODUIT
Ce produit, lorsqu'il est installé comme indiqué dans les instructions de ce manuel, est conforme aux normes FCC. Les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par Polk peuvent annuler l'autorisation FCC à utiliser le produit.

3. IMPORTANT (Pour réseau)
Lors du branchement de ce produit à un routeur ou à un concentrateur réseau, n'utilisez qu'un câble STP ou ScTP LAN blindé (disponible chez un détaillant).
Suivre toutes instructions d'installation. Dans le cas contraire, cela pourrait annuler l'autorisation FCC à utiliser cet appareil.

4. PRECAUTION (Pour Bluetooth/Wi-Fi)
- Afin de répondre aux exigences de conformité FCC sur l'exposition aux RF, une distance d'au moins 20 cm doit être maintenue entre cet appareil et toutes les personnes.
- Cet appareil ainsi que son antenne ne doivent pas se trouver à proximité immédiate, ni être utilisés en association avec une autre antenne ou un autre émetteur.
- La bande 5,15-5,25 GHz est limitée uniquement à une utilisation en intérieur.

5. NOTE
Ce produit a été testé et il est conforme aux limitations des dispositifs numériques de Class B, en vertu de la section 15 du règlement FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives sur une installation résidentielle.
Ce produit génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut entraîner des interférences néfastes avec les communications radio. Toutefois, nous ne pouvons pas garantir l'absence d'interférence avec certaines installations. En cas d'interférences néfastes sur la réception de la radio ou de la télévision provoquées par cet appareil, survenant au moment de l'activation ON ou de la désactivation OFF, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence comme suit :
- Réorienter ou déplacer l'antenne.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'appareil à la prise murale d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur local agréé pour la distribution de ce type de produit ou un technicien radio/TV expérimenté.

❑ IC Information (For Canadian customers)

1. PRODUCT
- **THIS PRODUCT'S IC ID: 7956A-SIGNAS3**
- **CONTAINS TRANSMITTER MODULE IC ID: 9976A-11**

This product complies with RSS-247 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES- 003.

2. CAUTION
To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful communication.
(i) the device for operation in the band 5,150 – 5,250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.
(ii) high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5,250 – 5,350 MHz and 5,650 – 5,850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

❑ Informations sur IC (pour les clients canadiens)

1. APPAREIL
- **IC ID DE CE PRODUIT : 7956A-SIGNAS3**
- **CONTIENT MODULE ÉMETTEUR IC ID : 9976A-11**

Cet appareil est conforme à la norme CNR-247 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2. ATTENTION
Afin de réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure au niveau requis pour l'obtention d'une communication satisfaisante.
(i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150 – 5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
(ii) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250 – 5 350 MHz et 5 650 – 5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

For Canadian customers/Pour les clients canadiens : CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

❑ RF Exposure Information

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).
This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Cet équipement est conforme aux normes d'exposition aux radiations FCC/IC définies pour un environnement non contrôlé et satisfait les directives d'exposition à la radiofréquence (RF) dans le supplément C des OET65 et RSS-102 des règles d'exposition à la fréquence radio (RF) IC. Cet équipement a de très faibles niveaux d'énergie RF qui sont jugés conformes sans test de taux d'absorption spécifique (SAR).
Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

EU

[ENGLISH]

1. DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, [Sound United, LLC] declares that our product [Product Name: Sound Bar, Model Number: Signa S3] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets RE directive requirements. Modification of the product could result in hazardous Radio and EMC radiation.

3. CAUTION
Separation distance of at least 20 cm must be maintained between this product and all persons. This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

[DEUTSCH]

1. ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt [Sound United, LLC], dass unser Produkt [Produktname: Soundbar, Modellnummer: Signa S3] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. WICHTIGER HINWEIS: NEHMEN SIE KEINE VERÄNDERUNGEN AN DIESEM PRODUKT VOR
Wenn dieses Produkt entsprechend dieser Bedienungsanleitung aufgebaut wird, entspricht es den Anforderungen der RE-Richtlinie. Veränderungen am Produkt können zu gefährlicher Funk- und EMV-Strahlung führen.

3. VORSICHT
Zwischen dieses Produkts und Personen muss ein Schutzabstand von 20 cm eingehalten werden. Dieses Produkt und seine Antenne dürfen nicht neben anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder zusammen mit ihnen verwendet werden.

[FRANÇAIS]

1. DECLARATION DE CONFORMITE
Le soussigné, [Sound United, LLC], déclare que notre produit [Nom du produit: Barre de Son, Numéro de modèle: Signa S3] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. MISE EN GARDE IMPORTANTE : NE JAMAIS MODIFIER CE PRODUIT
Si toutes les consignes indiquées dans ce mode ont été respectées pendant son installation, ce produit est conforme aux directives RE. Toute modification du produit risquerait alors de générer des radiations radio et EMC dangereuses.

3. ATTENTION
L'appareil devra être située à une distance de 20 cm au moins des personnes.
Ce produit ainsi que son antenne ne devront en aucun cas être utilisés à proximité d'une autre antenne ou transmetteur.

[ITALIANO]

1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Il fabbricante, [Sound United, LLC], dichiara che il nostro prodotto [Nome del prodotto: Sound Bar, Numero di modello: Signa S3] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. AVVERTENZA IMPORTANTE: NON MODIFICARE QUESTO PRODOTTO
Se installato come indicato nelle istruzioni del presente manuale, questo prodotto soddisfa i requisiti della direttiva RE. Eventuali modifiche apportate al prodotto potrebbero causare pericolose radiazioni radio ed EMC.

3. ATTENZIONE
È necessario mantenere una distanza minima di 20 cm tra questo prodotto e le persone. Questo prodotto e la relativa antenna non devono essere posizionati in prossimità di altre antenne o trasmettitori e non devono essere utilizzati congiuntamente a questi ultimi.

[ESPAÑOL]

1. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Por la presente, [Sound United, LLC], declara que nuestro producto [Nombre del producto: Barras de sonido, Número de modelo: Signa S3] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. NOTA IMPORTANTE: NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO
Este producto, si es instalado de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual, cumple los requisitos de la directiva RE. La modificación del producto puede producir radiación de Radio y EMC peligrosa.

3. PRECAUCIÓN
Se debe mantener una separación de al menos 20 cm del producto y las personas. Este producto y su antena no debe instalarse ni utilizarse conjuntamente con otra antena o transmisor.

[NEDERLANDS]

1. EENVORMIGHEIDSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, [Sound United, LLC], dat ons product [Productnaam: Soundbar, Modelnummer: Signa S3] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. BELANGRIJKE MEDEDELING: BRENG AAN DIT PRODUCT GEEN AANPASSINGEN AAN
Dit product, indien geïnstalleerd volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing, voldoet aan de vereisten van de RE-richtlijn. Aanpassing van dit product kan gevaarlijke radio- en EMC-straling tot gevolg hebben.

3. LET OP
Houd tussen en personen altijd een afstand van tenminste 20 cm aan.
Dit product en zijn antenne mogen niet in de buurt van een andere antenne of zender worden geplaatst of in combinatie daarmee worden gebruikt.

[SVENSKA]

1. ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG
Härmed försäkrar [Sound United, LLC], att vår produkt [Produktnamn: Soundbar, Modellnummer: Signa S3] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. VIKTIGT: APPARATEN FÅR INTE MODIFIERAS
Under förutsättning att apparaten installeras enligt anvisningarna i denna bruksanvisning, uppfyller denna kraven i RE-direktivet. Ev. modifiering av apparaten kan resultera i farlig radio- och elektromagnetisk strålning.

3. FÖRSIKTIGT
Se till att det finns ett avstånd på minst 20 cm mellan apparatens och personer i omgivningen. Apparaten och dess antenn får inte placeras eller användas i närheten av andra antenner eller sändare.

[РУССКИЙ]

1. СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
Настоящим, [Sound United, LLC], заявляет, что наш продукт [Наименование товара: Саундбар, Номер модели: Signa S3] ссоответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС можно получить по следующему интернет-адресу:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. ВАЖНО! НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ ДАННЫЙ ПРОДУКТ
Продукт, установленный согласно инструкциям в настоящем руководстве, отвечает требованиям директивы RE. Изменение продукта может привести к появлению опасного электромагнитного излучения.

3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не приближайтесь к данного изделия ближе, чем на 20 см. Запрещается использовать данный продукт и антенну с другой антенной или передатчиком.

[POLSKI]

1. DEKLARACJA ZGODNOŚCI
[Sound United, LLC], niniejszym oświadcza, że nasz produkt [Nazwa produktu: Soundbar, Numer modelu: Signa S3] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity

2. UWAGA: MODYFIKACJA TEGO URZĄDZENIA JEST ZABRONIONA
Po zainstalowaniu zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi urządzenie to będzie spełniać wymogi dyrektywy RE. Wprowadzanie modyfikacji do tego urządzenia może skutkować powstaniem niebezpiecznego promieniowania elektromagnetycznego oraz radiowego.

3. OSTRZEŻENIE
Między tego produktu i wszelkimi osobami musi być zachowana odległość przynajmniej 20 cm. Urządzenia wraz z anteną nie można instalować w połączeniu z inną anteną lub nadajnikiem.

<EU declaration of conformity URL:
https://www.polkaudio.com/declarations-of-conformity>

Sound United, LLC
1 Viper Way Vista, CA 92081 USA
EU contact: Sound United Europe, A division of D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA Eindhoven, The Netherlands

Radio Specification (for Europe model)

Type	Frequency Range	Max. RF Power
Bluetooth	2,402 - 2,480 MHz	20 dBm
WLAN (2.4GHz)	2,400 - 2,483.5 MHz	20 dBm
WLAN (5GHz/W52)	5,150 - 5,250 MHz	23 dBm
WLAN (5GHz/W53)	5,250 - 5,350 MHz	23 dBm
WLAN (5GHz/W56)	5,470 - 5,725 MHz	30 dBm
Wireless Module(BAR/SUB)	2,400 - 2,483.5 MHz	20 dBm

Note: The above specification is based on the RE Directive.
There is a possibility to varies by countries.

日本

❑ 電波に関するご注意

本機は電波法に基づく工事設計認証を取得した小電力データ通信システムの無線局設備を内蔵しています。
- 本機を使用するときに無線局の免許は必要ありません。

※ 以下のことをおこなうと法律で罰せられることがあります。
- 内蔵する小電力データ通信システムの無線局設備を分解 / 改造すること
- 内蔵する小電力データ通信システムの無線局設備に貼ってある証明ラベルをはがすこと
- この機器の使用周波数帯（2.4GHz/5GHz）は、以下のように無線周波数が利用されています。
  - 電子レンジ等の産業・科学・医療用機器
  - 工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）
  - 特定小電力無線局（免許を要しない無線局）
  - アマチュア無線局（免許を要する無線局）
  - 航空無線航行用途
  - 気象レーダーや GPS 衛星、宇宙探査衛星等の宇宙開発用途
  - 海上無線航行用途（船舶レーダー等）

1. この機器を使用する前に、近くで上記の無線局が運用されていないことを確認してください。
2. 万が一、この機器から上記の無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか、または電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡いただき、混信回避のための処置等についてご相談してください。
3. その他、この機器から上記の無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など、何かお困りのことが起きたときには、次の連絡先へお問い合わせください。
連絡先：
株式会社 ディーアンドエムホールディングス
お客様相談センター
☎ 0570（666）112 または 050（3388）6801

◎ 電波法により、5,150～5,350MHz の周波数使用は、屋内のみに制限されています。
◎ 本機では、2.4GHz/5GHz の周波数帯の電波を利用している関係で、下記機器と干渉し、音が途切れたり雑音が発生したりする可能性があります。
【2.4GHz/5GHz の周波数帯を使用している主な機器】
- 電子レンジ
- 無線 LAN を利用した機器（ノートパソコン、無線ルーター、無線 LAN 対応 AV 機器等）
- スマートフォン / コードレスフォン
- Bluetooth 対応機器
- ワイヤレス対応 AV 機器
- ワイヤレスコントローラー

※ 音が途切れたり雑音が発生したりする場合には、下記の方法で改善する可能性があります。
1. 干渉している機器との距離を離す。
2. 干渉している機器の電源を切る。

◎ ペースメーカー等の医療用電気機器をご使用の場合には、各医療用電気機器メーカーまたは販売店に電波による影響をご確認の上ご使用ください。
◎ 人ごみの中で使用したり、本機の間に鉄筋コンクリートの壁や家具などの障害物があると、通信状態が悪くなり音が途切れたり、雑音が発生したりすることがあります。音が途切れたり、雑音が発生したりする場合には、見通しの良い場所に設置し直してください。
◎ 設置の距離や障害物がない場合でも、電波の反射等により受信がうまくいかない場合があります。その場合には本機の向きや位置を変えると改善することがあります。
◎ ラジオやテレビ、BS/CS チューナーなどの電波を利用した機器のそばで使用すると、ノイズを発生することがあります。その場合には機器から遠ざけて設置してください。
◎ 本機は盗聴防止機能を搭載しておりますが、第三者が故意または偶然に受信する可能性があります。
◎ 本機はご家庭内での音楽、映画等の再生を目的にしたホームエンターテイメントシステムです。他の環境、目的での使用はおやめください。

◎ 現品表示について

（表示例）　**2.4 DS/OF 4**　**2.4 FH 1**

2.4 ：2.4GHz 帯を使用する無線設備を表します。
DS/OF/FH ：変調方式を表します。
4/1 ：移動体識別装置の構内無線局に対して想定される与干渉距離を表します。（約：表示値× 10 m）。
▭ ▭ ▭ ：2.4GHz 帯の全帯域を使用し、かつ移動体識別装置の帯域を回避可能であることを意味します。
▭▭▭ ：2.4GHz 帯の全帯域を使用し、かつ移動体識別装置の帯域が回避不可であることを意味します。

（表示例）
IEEE802.11b/g/n
IEEE802.11a/n/ac
J52 W52 W53 W56

IEEE802.11b/g/n/a/ac ：対応している無線 LAN 規格を表します。
W52 ：対応している 5GHz 無線 LAN 周波数帯を表します。
J52 ：対応していない 5GHz 無線 LAN 周波数帯を表します。

KOREA

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 , 모든
지역에서 사용할 수 있습니다
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

臺灣

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

中国

❑ 中国天线电管理规定（SRRC）

第十三条

1.
   - 使用频率：2.4～2.4835GHz
   - 等效全向辐射功率（EIRP）：
     天线增益＜ 10dBi 时：≤ 100mW 或≤ 20dBm ①
     天线增益≥ 10dBi 时：≤ 500mW 或≤ 27dBm ②
   - 最大功率谱密度：
     天线增益＜ 10dBi 时：≤ 20dBm / MHz（EIRP）①
     天线增益≥ 10dBi 时：≤ 27dBm / MHz（EIRP）②
   - 载频容限：20ppm
   - 外发射功率（在 2.4～2.4835GHz 段以外）
     ≤ -80dBm / Hz（EIRP）
   - 杂散发射（辐射）功率（对应载波 ±2.5 倍信道带宽以外）：
     ≤ -36dBm / 100kHz（30～1000MHz）
     ≤ -33dBm / 100kHz（2.4～2.4835GHz）
     ≤ -40dBm / 1MHz（3.4～3.53GHz）
     ≤ -40dBm / 1MHz（5.725～5.85GHz）
     ≤ -30dBm / 1MHz（其它 1～12.75GHz）

1.
   - 工作频率范围：5150 ~ 5350MHz
   - 等效全向辐射功率（EIRP）：≤ 200mW
   - 最大功率谱密度：≤ 10dBm / MHz
   - 载频容限：20ppm
   - 带外发射功率（EIRP）：≤ -80dBm / Hz
   - 杂散发射（辐射）功率：
     ≤ -36dBm / 100kHz（30 ~ 1000MHz）
     ≤ -54dBm / 100kHz（48.5 ~ 72.5MHz, 76 ~ 118MHz, 167 ~ 223MHz, 470 ~ 798MHz）
     ≤ -40dBm / 1MHz（2400 ~ 2483.5MHz）
     ≤ -33dBm / 100KHz（5150 ~ 5350MHz）
     ≤ -40dBm / 1MHz（5470 ~ 5850MHz）
     ≤ -30dBm / 1MHz（其它 1 ~ 40GHz）

   ※ **此产品仅限于在室内使用，以降低对 5150 至 5350MHz 频率有害干扰。**

1.
   - 工作频率范围：5725 ~ 5850MHz
   - 发射功率：≤ 500mW 和≤ 27dBm
   - 等效全向辐射功率（EIRP）：≤ 2W 和≤ 33dBm
   - 最大功率谱密度：
     ≤ 13dBm / MHz 和≤ 19dBm / MHz（EIRP）
   - 载频容限：20ppm
   - 带外发射功率（EIRP）：
     ≤ -80dBm / Hz（≤ 5725MHz 或≥ 5850MHz）
   - 杂散发射（辐射）功率：
     ≤ -36dBm / 100kHz（30 ~ 1000MHz）
     ≤ -40dBm / 1MHz（2400 ~ 2483.5MHz）
     ≤ -40dBm / 1MHz（3400 ~ 3530MHz）
     ≤ -33dBm / 100kHz（5725 ~ 5850MHz）
     （注：对应载波 2.5 倍信道带宽以外）
     ≤ -30dBm / 1MHz（其它 1 ~ 40GHz）

2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
5. 不得在飞机和机场附近使用。

型号核准代码（CMIIT ID）显示在产品的后面板上或者底部。

[ENGLISH]
5,150 – 5,350 MHz is restricted to indoor use only

[DEUTSCH]
5.150 – 5.350 MHz darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden

[FRANÇAIS]
5 150 - 5 350 MHz est limité à une utilisation en intérieur uniquement

[ITALIANO]
La frequenza 5.150 – 5.350 MHz è limitata al solo uso interno

[ESPAÑOL]
5.150 – 5.350 MHz está restringido al uso en interiores solamente

[NEDERLANDS]
5.150 – 5.350 MHz is beperkt tot alleen binnenshuis gebruik

[SVENSKA]
5 150 – 5 350 MHz är begränsat till inomhusbruk

[РУССКИЙ]
5150 – 5350 МГц ограничивается использованием только в помещении

[POLSKI]
5 150 – 5 350 MHz to częstotliwość ograniczona do użytkowania jedynie w pomieszczeniach

UK	DE	FR	IT
ES	NL	SE	PL